

Kereseti kérelmei alátámasztására a felperes több jogalapot terjeszt elő:

Először is, a Bizottság főtitkára a kért dokumentumok közül több tekintetében a jogi tanácsadás védelmére vonatkozó kivételt oly módon értelmezte, hogy ezzel nyilvánvaló mérlegelési hibát követett el és megsértette az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (2) bekezdésének második francia bekezdését.

Ezenkívül, a Bizottság főtitkára a kért dokumentumok közül egy tekintetében a bírósági eljárások védelmére vonatkozó kivételt oly módon értelmezte, hogy ezzel nyilvánvaló mérlegelési hibát követett el és megsértette az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (2) bekezdésének második francia bekezdését.

Végül a Bizottság főtitkára nyilvánvaló mérlegelési hibát követett el és megsértette az 1049/2001/EK rendelet 8. cikkének (1) bekezdését azáltal, hogy nem nevezte meg és nem tette hozzáférhetővé azon dokumentumokat, amelyekben a Jogi Szolgálat a 2009/2/EK bizottsági irányelv tervezetét véleményezte.

- (¹) Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv, HL L 145., 43. o. (magyar nyelvű kiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.)
- (²) A veszélyes anyagok osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló 67/548/EGK tanácsi irányelvnek a műszaki fejlődéshez történő harmincadik módosító hozzáigazításáról szóló, 2008. augusztus 21-i 2008/58/EK bizottsági irányelv, HL L 246., 1. o.
- (³) A veszélyes anyagok osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló 67/548/EGK tanácsi irányelvnek a műszaki fejlődéshez való hozzáigazítása céljából, harmincegyedik alkalommal történő módosításáról szóló, 2009. január 15-i 2009/2/EK bizottsági irányelv, HL L 11., 6. o.

2010. április 19-én benyújtott kereset — AISCAT kontra Bizottság

(T-182/10. sz. ügy)

(2010/C 161/85)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Associazione Italiana delle Società Concessionarie per la costruzione e l'esercizio di Autostrade e Trafori stradali (AISCAT) (Róma, Olaszország) (képviselő: M. Maresca ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék semmisítse meg a 2010. február 10-i bizottsági határozatot.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes az Európai Bizottság 2010. februári levelében szereplő határozat megsemmisítését kéri, amely határozatban az Európai Bizottság kizárja az EK-Szerződés 87. cikke (jelenleg EUMSZ 107. cikk) Olasz Köztársaság általi amiatti megsértésének megállapíthatóságát, hogy ez utóbbi egy autópálya-szakasz (az ún. Passante di Mestre) megépítésével és üzemeltetésével közbeszerzési eljárás nélkül bízott meg egy köz- és magántulajdonban lévő vegyes tőkéjű társaságot, a CAV S.p.A.-t (az ANAS S.p.A. és a vezetői tartomány egyenlő részvételi arányával létrehozott részvénytársaság), valamint hogy annak megépítését a párhuzamos és versengő autópálya-szakaszon található fizetőkapuknál szedett díjak megnövelésén keresztül finanszírozta.

Az EK 87. cikk (jelenleg EUMSZ 107. cikk) Olasz Köztársaság általi megsértését két jogalap támasztja alá.

Elsősorban állami támogatásnak minősül az, hogy az Olasz Köztársaság a 2007. december 24-i 244. sz. törvény 2. cikkének (290) bekezdésével közvetlenül a CAV számára ítélte oda a Passante di Mestre építési és kezelési koncesszióját, mivel az ún. házon belüli ajánlati felhívások jogszerűségére vonatkozó követelmények nem teljesültek, az odaítélés jogosultja pedig egy olyan vegyes tőkéjű társaság volt, amelynek törvényi és irányítási jellemzői tisztességtelen versenylőnyt vonnak maguk után. A CAV-nak ugyanis 50 %-ban az ANAS a tulajdonosa, amely — jóllehet állami szabályozó hatóságként működik — vállalkozási tevékenységet is végez (autópálya-építés és -üzemeltetés) ugyanazon a piacon, amelyet ő maga szabályoz, és amely piac tekintetében ő maga a koncesszióba adó.

Másodsorban a CAV javára nyújtott állami támogatásnak minősül az, hogy az Olasz Köztársaság jóváhagyta a Passante di Mestre párhuzamos és versengő autópálya szakaszon található fizetőkapuknál szedett díjak megnövelésén keresztül történő finanszírozása tárgyában az ANAS (mint koncesszióba adó) és a CAV között létrejött megállapodást.

A díjnövelés volt ugyanis az az eszköz, amely révén a gépjármű-forgalmat az új építésű autópálya-szakaszra (a Passante di Mestrére) terelték, és egyúttal az, amelynek eredményeként az említett díjemeléssel érintett, versengő autópálya-szakaszon (Tangenziale di Mestre) visszaesett a forgalom. A támogatás tárgya tehát nem a díjnövelésből eredő összegben, hanem a CAV-nál ennek eredményeként képződött versenylőnyben, illetve abban a veszteségben áll, amelyet a Tangenziale di Mestre üzemeltetésére jogosult társaságok amiatt elszenvednek.